

## UNIVERSITY CLUB CONDUCTS SURVEY

To aid the Student Relocation Board, the University Club is conducting a mass survey of all graduates of high schools, undergraduates of colleges, junior colleges, universities, and trade schools in Canal, announced Frances Onoda, chairman of the survey committee.

Cognizant of the need of developing nisei leaders through higher education, the Club has undertaken the drive to assist Student Relocation Board in finding as many workers as possible for student relocation. The finding of the survey will indicate the number of Canalites available for membership. Questionnaires are available at the CAS office in Canal.

## REPORT HEATER OIL LEAKAGES FOR SAFETY'S SAKE

With the completion of the vast program of oil stove installations in the homes of the residents, all repair calls in connection with stoves will be received at 16-1 by Eddy Masuoka and George Okura in Canal, and repair calls in Butte will be received at the public works office in the administration building, according to Rex Gray of the Public Works Department.

Many stoves are reported to have oil leaks and they should be fixed immediately to lessen fire hazards and also for the preservation of the linoleums which seems to corrode when soaked with fuel oil.

## Leave Clearance Interviews

For those who have already filed leave clearances, Mary Bonack will hold personal interviews by appointment in her office in room 3 in the administration building. This interview is to complete the necessary information to send to Washington in order to speed

## BUTTE CANAL COOPERATIVE COMMITTEE CONFAB ENDS

Canal Cooperative Committee agreed with the basic principles and the general educational program advanced by the Butte primary organizers and already approved by the Butte congress of block representatives, at a special meeting yesterday afternoon with the Research and Study Committee, revealed Masato Kato and Takeshi Iwanoto, co-chairmen.

The two committees agreed on a 10-man Board of Directors, composed of 4 men from Canal and 6 from Butte. Kato and Iwanoto announced that the subscription drive for membership will start in the early part of next week in Butte.

## DEMAND NISEI SOLDIERS RIGHTS

To elect ten new board members to serve during the period ending on the first of July, the Butte JAOL executive board will call a general meeting of all members Tuesday night.

At the meeting up for approval of the members will be several resolutions and memorials to be forwarded to the national office. Among these will be a resolution demanding for nisei soldiers the right, unconditionally, to enter the restricted zone, including the Relocation Centers.

## Timely Topics at Three Forums

Three forum and discussion group meeting are on tap for this week-end.

In Butte, the second meeting of the Discussion Group will initiate a series of discussions on the causes of war and the solution of problems lead-

Monday afternoon in Canal, the Councilmen, the block representatives, and the Cooperative Committee will hold a special meeting to hasten Canal's part of the organization of a coop Butte Study and Research Committee is invited to attend the meeting.

## ATTENTION FORMER FED. CIVIL SERVICE WORKERS

Former Federal Civil Service employees and anyone whose name is listed on the Federal Civil Service Register are requested to fill, sign, and have notarized Civil Service application form 57 at the Employment Office, rec. hall 42. Deadline for same is January 30, according to a statement issued by William Fusco, placement officer.

## POSTON DENTISTS

To talk over dental problems with Rivers' dentists are three men from Poston, Drs. Harry Kita, H. J. Takao, and K. Taniguchi, who was accompanied by his wife.

clearance. Cooperation of evacuees is requested. Those who have forms are urged to fill and return them as quickly as possible. For further information, consult Walter Sanada and Charles Yonezu, Outside Employment Supervisors in 16-10-C.

ing to war tonight at 45-2-C with moderator Mendel Lieberman. This evening, the group will tackle the economic causes. Speakers on the panel will be John Morooka, Tetsu Sakurai, Charles Kikuchi and Earl Yusa.

Speaking on Relocation will be J. C. Henderson at the weekly University Club open forum tonight, 1 p.m., at 15-10-D. Marjorie Sanada will act as the chairman. The club announced that it will hold a weiner roast on January 30. Interested people are requested to contact Harry Osaki or Frances Onoda by January 23.

(continued on page 4)

**GILA NEWS-COURIER**

Published every Tuesday, Thursday & Saturday

Editorial & Business Office: 57 News Room

Canal News Office Rec. Hall 6



They said it couldn't be done.

A group of Gilans met in a discussion group last Friday night and talked about a topic of world interest. Side by side sat Caucasians, Nisei, Kibei, and Issei. Many times during the discussion, they disagreed: Caucasians disagreed with Caucasians, Nisei disagreed with Nisei, members of different groups disagreed with members of other groups. They came out and said so, openly and frankly.

**BUT NOT ONCE WAS THERE ANY HARD FEELING.** Democracy can work at Gila. Democracy has worked at Gila.

This Saturday, the group will hold its second meeting. It is open to all. Everybody who has something to say will have his chance to say it. Men and women, old and young folks; all religions, all colors, all shades of political belief.

Last week they talked about South America. This week, the subject is Economic and Political Causes of Conflict. A panel of four will lead the discussion, and they will disagree with one another. They will say so and they will tell why. And each man will respect the other man's right to differ. Then the whole group will join in, and their method will be the same.

Some said it couldn't be done. But that was the cry against democracy when democracy was a baby. They were wrong. We're doing it. M.H.L.

**JAPAN MINISTER TO TALK TOMORROW**

Speaking at the Canal Christian Church tomorrow, will be the renowned Dr. Bovenkirk, who was one of the last to leave Tokyo on an exchange steamer. He was a minister in Japan for a great number of years and attended Meiji University. His wife was professor at the Jochi Dai-gaku.

**THINGS OF INTEREST.....**

We note with pleasure a few things that have come to our attention lately.

With the Butte discussion group entering its second week of existence tonight, there are now five groups engaged in the weekly study and exchange of ideas on problems affecting the colonists. We particularly like the interest shown by maturer people in the University Club and Youth Fellowship forum and the discussion group.

In Canal a bi-weekly classical music hour starts Tuesday. Tomorrow afternoon sees the resumption of a similar program in Butte.

Harry Miyake, Central Block Manager for Butte, was dissuaded from resignation by a mass protest from the Block Managers. We see signs that Miyake is at last being recognized as a leader who has done more good to the community than any other evacuee. J.N.

**Federal Civil Service Tests Held As Possibility Here**

Civil Service examinations will be conducted in the center if William Huso, Placement Officer, receives his appointment as examiner of U.S. Civil Service. Examiners are empowered to certify applicants for examinations conduct tests.

Huso's name has been submitted to the regional Civil Service office in San Francisco. Appointment generally takes approximately three weeks. Appointment of Eric Kawai as the outside employment placement agent was announced by Huso. Kawai will be stationed at the Employment office in 42 recreation hall.

TOMORROW'S		CHURCH		SERVICES	
Event	Time			Place	
Sunday School	9 a.m.			Public School and Church	
English Speaking Services	10 a.m.			Church	
Japanese Speaking Services	2 p.m.			Church	
Young Peoples Fellowship	7:30 p.m.			Church	
<b>CANAL BUDDHIST</b>					
Sunday Service	9:30 a.m.			Church	
Young Peoples Worship	9:30 a.m.			Rec. 9	
Sunday Sermon	7 p.m.			Church	
<b>BUTTE CHRISTIAN</b>					
Communion Service	8:15 a.m.	Chapels 32, 40, 59			
Sunday School	9 a.m.	Chapels 40, 59			
Youth Worship Service	10:15 a.m.	Chapels 32, 40, 59			
Adult's Worship Service	2 p.m.	Chapels 40, 59			
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40			
Y. P. Fellowship	8 p.m.	Chapel 40			
Evening Service	7:30 p.m.	Chapels 32, 59			
Seventh Day Adventist*	7:30 p.m.	43-5-D			
*Saturday Service	7:30 p.m.				
<b>BUTTE BUDDHIST</b>					
Sunday School	9 a.m.			Church	
Young Buddhist	7:30 p.m.			Church	
Adult Evening Service	8:30 p.m.			Church	

## PRODUCE EXPORT ROLLS STEADILY

A steady stream of Gila farm produce is leaving the Casa Grande railhead every week for the nine other relocation centers. A carload of carrot and cabbage left this morning for the Parker Dam project.

Two more carloads of carrots and cabbage are scheduled to leave next Tuesday for the Central Utah project and the Tule Lake project. The next shipments will be made up of 475 sacks of cabbage and 220 sacks of carrots.

## MENDING COMPLETED

All shoes that were brought in to be repaired at the Canal shoe repair shop up to Jan. 9, have all been repaired, states Manager Albert Hayashi. Persons are requested to call for them immediately.

## Music Hour Presents Renowned Composers

Through the efforts of Lester Katsuura and Frank Totsubo, music lovers in Canal will be able to listen to the everlastingly beautiful compositions of Beethoven, Mozart, Schubert, Tschalkowsky, and other great artists every other Tuesday at the elementary school library.

"Previously, we weren't able to sponsor music hours regularly, due to the lack of seating facilities," said Totsubo, "but through the help of Mr. Hutchinson, grammar school principal, who generously gave us permission to give bi-

## MORE TRANSFERS, DEPARTURES MADE

With employment ahead, Joyce Toshi Ichikawa left yesterday for Denver, Colorado. Representing the Farm Management Division to tend important business, Sen Saburo Ichimoto and George Takemoto departed for the Granada Relocation Center in Lamar, Colorado.

Transferring from the Central Utah Relocation Center were Sally Teruko Fukuchi and Nobuichi Ikegami to join families, and Katsuo Tanabe, Bill Ogo,

## BEAUTY SHOPPE OPENS; 7 OPERATORS; FAIR RATES

Seven experienced cosmetologists, under the supervision of Mrs. Lillian Masuko Matsumura, will render beauty services at the newly established beauty shop at 42-6-D. Equipped with five dryers and two permanent waving machines, prices for services have been released as, shampoo-35 cents, oil wave-50 cents, manicure-35 cents, and the regular five dollar permanents will be given for \$3.50.

Mrs. Matsumura, who has had fifteen years experience in this type of work, formerly owned and operated the "Dainty Beauty Shop" in Los Angeles. Shop hours will be 9 a.m. to 5:30 p.m. Mondays through Saturdays. Appointments must be made for all services.

## Promotion For Net Engineer

Walt Bilicke, net factory production engineer, stepped up a notch, as he assumed managerial duties with the departure of Thomas Reynolds, former manager for the Poston Center to set up operation procedure for the net factory there.

Paymaster and office manager Joe Rosenblum left last night for Poston via a business detour to that center. To take his place, N.W. Nance arrived Thursday from Los Angeles.

## WASHING MACHINES TYPEWRITERS SOUGHT

Anyone wishing to sell their electric washing machine to the Community Enterprises, located at 69-15, are requested to get in touch with the above address immediately. Reasonable prices will be paid, it was revealed. Standard typewriters are still being sought by the Enterprises. Cash will be paid to the owner.

weekly music hours in the library, we will be able to do our little bit in providing worthwhile entertainment for the community," he concluded.



## KIDS THREW ROCKS ON STAGE: MOTION PICTURE MAY BE STOPPED

## GLASS REPAIRS STRICTLY CASH

Persons desiring to have glasses repaired should take them to the clinic in the Rivers Community Hospital. However, individuals must pay for all repairs rendered by the WRA except in cases where the individual cannot afford it. In this case, it should be taken up with the Welfare Dept.

## HEALTH PROBLEMS COLUMN TO START

Starting with the next issue, a column devoted to various questions that concern health problems, will appear once a week in the GILA NEWS-COURIER. All those who have any questions should contact Goro Yamamoto at the Rivers Community Hospital.

Fred Yutani and family on visit to this community.

Unless further disorders can be eliminated, namely throwing rocks on the stage and unnecessary disturbances by the younger children are abandoned, the weekly motion picture features may be done away with, the Butte Juvenile Delinquency Department announced to the press yesterday.

Parents are cautioned to keep a watchful eye on their youngsters, many of whom have been guilty of these acts, which have made it unpleasant for many to enjoy the movies.

## Nuptial Revealed

Michie Tanigawa and John Fujiki were united in marriage at the Buddhist Church, Wednesday night at Canal. Reception followed in mess 20. The bride is a former resident of Parlier and the bridegroom from French Camp. He is actively affiliated with the Young Buddhist group.

## JUDO POPULAR IN CANAL; TOURNAMENT PLANNED

According to that short-lived one sheet Gila Activities News, prelude to the present NEWS-COURIER, Canal judoists' inaugural practice session was held on September 1 under the efforts of Minoru Okamoto, a Meiji University graduate who is a san-dan.

Since then, over two hundred judo enthusiasts have been diligently practicing under the tutelage of Okamoto, Shogo Hamano, Frank Kawano, assistants Victor Matsushiam and Tak Yoshimoto.

February 14, Sunday, will be the date that they have awaited with great anticipation.

President Harry Kono of the Judo Koenkai announced that an inauguration ceremony (Hakkaishiki) and a gigantic tournament will take place that day.

This Koenkai sponsored all day affair will have every judoist in action before the general public for the first time.

## POSTONIAN VIEW GILA ENTERPRISES

For a brief business visit, R. G. Fister, chief of Community Enterprises, and Harry Masunaga, senior accountant, both of Poston Relocation Center, were in Gila yesterday consulting with James Shelly, superintendent and Gilbert Kuramitsu, general manager of the local Enterprises.

Fister stated that Poston, which had opened its first store in May, has as yet no Consumer Coop, but that the temporary cooperative congress is almost ready to refer a charter to the people.

## LEAGUE FINALLY EXPECTED TO START

First it was the eligibility ruling, this time it was old man weather that caused the temporary postponement of the much delayed Girls' Hoop League.

The Canal Hi II-Wampas Babe clash, scheduled as the opener last Sunday, will be played later.

Two pre-season favorites, the Bambi's and Sparkettes hopes to get the hoop ringing when they fly at each other tomorrow afternoon. This tough battle may decide their destiny in the race for the pennant.

## Contact Inai For Sport Goods Order

Any club or individual wishing to purchase any sporting goods are asked to contact George Inai at 69-15 in Butte from 8 a.m. to 12 noon, and in Canal at 16-11 from 3 to 4:45 p.m. Any information pertaining to team suits or prices will be handled by Inai. Orders will be taken on Monday, Jan. 25 only. Late orders will be taken at

## Forum Presents Marital Problems

(continued from page 1)

Butte Youth Fellowship Forum tomorrow night, 8 p.m. at chapel 40 will investigate the field of marriage, as they delve into the problem of "Marriage Now or Post War." Panel group including, Charles Kikuchi, Mrs. Inez Lieberman and Obo Sakaguchi will present the pros and cons of the question.

Sunday night Christian Fellowship meeting at Canal will be highlighted by varied program to be presented by a group from the Tempe State College. Refreshments will be served.

## TEN DONS TO GIVE VALENTINE HOP

C Sponsors of the St. Valentine's day dance will be the newly organized Ten Dons. Music will be furnished by Tad Yamamoto's orchestra featuring Betty Yamada. Bids may be obtained from any members of the organization or from the Canal CAS.

## SPARKLETTES OUT TO AVENGE DEFEAT

In a game that is expected to draw a lot of attention, the Shooting Stars will meet the Sparkettes on Sunday in the outstanding feminine tilt of the week-end.

The contest is rated a toss-up although the Sparkettes will be holding a psychological advantage since they will be out to avenge a defeat handed them by the Shooting Stars.

The other game finds the Aeolians and Falines, two low-scoring clubs fighting it out for celler honors.

## LIBRARIES RECEIVE 5,000 NEW BOOKS

Five thousand new books will be added to the shelves of center libraries as soon as a grant from the Los Angeles public library arrives, according to M. Gaba, acting Supervisor of Community Service Division.

The books will be distributed to Canal and Butte libraries. Texts of educational nature will be sent to schools.

## Get-together For Departing Head

With J. C. Henderson soon to render his resignation as Employment and Housing head, his co-workers in both communities are planning farewell parties in his honor.

Tomorrow evening at mess hall 42, the Housing Division in Butte will sponsor a get-together, with Taki Asakura as chairman and Helen Kimura in charge of entertainment from 7:30 p.m.

The Canal block managers will have their farewell party Monday night at 16-9-D from 8 o'clock.

## NETTERS SPONSOR EXCLUSIVE SOCIAL

Under sponsorship of the Gila net factory workers, an exclusive dance will be held this evening, beginning 8 o'clock, in mess hall 45 with Tad Yamamoto's rhythmers furnishing the stepping notes. Invited friends and guests may also attend the social. Refreshments will be served.

## Butte CAS Shindig Tonight In Mess 41

Tonight's CAS dance will be held in dining hall 41 with five cents admission. Couples only will be admitted.

the Canal canteen or the Enterprise Office, 69-15.



# LEAGUE STARTS IN CANAL

## BOXING CLASSES CONDUCTED DAILY

Ray Imada's boxing classes are being held daily at 4 o'clock at rec. hall 47. Boxing enthusiasts have been invited to attend.

## AYE LEAGUE EVENLY MATCHED; TOURNEY CHAMPS DRAW BYE

Canal City Athletic Conference's Basketball League race will swing into action tomorrow afternoon with eleven tilts on schedule.

As expected, nine teams, the Blockheads, Canal Hi Golden Bears, Cards, Cyclones, Raiders, Rockets, Roughriders, Solons and Vikings were classified as Aye Leaguers at last Wednesday evening's cage meeting.

## YMBA, BULLDOGS FAVORED OVER HAPLESS OPPONENT

Although weather conditions looks non too promising, Aye League cage tilts are on tap for Sunday.

The YMBA quintet which has been making a strong bid for the upper bracket meets a likely foe in the Dukes. Although a strong wind hampered the Bulldogs last week, the conquerors of the Cardinals look like they're in for a scoring spree against the Saints.

Two other contests on the days schedule will be more closely contested than the first two games. The Gila Indians who gave the Gremlins a stiff fight tangle with an aggressive Medics outfit.

Two relatively off and on teams, the Zephyrs and Poop-Outs will have it out

in the days finale. Last week the Poop-Outs just seemed to "poop-out" at the hands of the high scoring Cards. The Zephyrs were more fortunate in that adverse weather that kept the game from getting out of control.

The "Big Nines" are quite evenly matched and every team will have to fight every inch of the way for glory.

Bee League, with fifteen entrants, was split into two groups, the Western and Eastern divisions. Western division consists of the Blockhead Be, Buckaroos, Card Juniors, Dukes, Esquires, Canal Hi Grizzly, Jeeps and Ochi's.

Eastern are the Block 6, Block 10, Block 25, Broncos, Canal Hi Bruins, Maharajahs and Poop-Outs.

Tourney champs, Cards and the Broncos will draw a bye for the initial round.

## CANAL

### WHO'S PLAYING

Court 1 (Block 23)

1:00 Blockhead B's - Ochi's

2:30 Block 25 - Maharajahs

4:00 Raiders - Roughriders

Court 2 (Block 24)

1:00 Cyclones - Rockets

2:30 Block 10 - Bruins

4:00 Card Jrs. - Grizzly

Court 3 (High School)

1:00 Buckaroos - Esquires

2:30 Butte Cards - C. Cards

4:00 Solons - Vikings

Court 4 (Canteen)

1:00 Dukes - Jeeps

2:30 Block 6 - Poop-Outs

4:00 Bears - Blockheads

Court (Block 22)

1:30 Bambis - Starlettes

NEWS-COURIER pick capitalized teams to win.

## BOY'S CAGE LOOP

Boys under 15 years of age interested in participating in a league of their own have been asked by "Horse" Inouye to sign up at the CAS office.

The league is expected to get underway on the 30th of January and all game will be played after school and on Saturdays.

## GAS POWER MODEL PLANE EXHIBITION ON TAP SUNDAY

With hopes of fair weather, the Department of Aeronautics has planned a gala gas power model airplane exhibition this Sunday at 2:30 p.m. on the open field adjoining rec. hall 36, home of the organization.

Reputed to be capable of hitting upwards of 50 miles an hour, the big attraction will be the G-line

competition between a pair of "Baby Sharks" by Tom Inouye of Canal and George Hori. The ships, powered with a 1/7 horsepower Ollhson "23" motor, will compete against each other for speed and are expected to exceed their terrific clip for which they are so famous.

Ben Yamamoto, also of Canal, in a U-Control exhibition will put his Fireball to flight. Final of the unusual demonstration will feature Tets Kawakami's Zombie in a free flight demonstration. In addition to the powered planes, a tow-line glider exhibition is also on tap.

Bert Doi, aeronautical inventor is scheduled to demonstrate his invention, the Dirigiplane at 3:30 p.m., at rec. hall 36.

This gigantic program is a prelude to a big contest which the Aeronautical Association expects to hold next month.

## BRIEFS

### NEW FIELDS TO BE OPENED

In preparation for a gigantic spring sports program, areas 36 and 62 will be opened for the impending activities.

## GOLF PLANNED

Sign-up of entrants for the Hole-In-One Golf Tourney is in progress at the Canal CAS.

More details on this tourney, scheduled for next month, can be obtained from Charles Yonezu.



### 砂糖・珈琲の統制厳し

一月廿五日より実行に入る新統制率は倍。峻烈になり砂糖は一人一月一封印半に珈琲は十五歳以上の者に封して一封度と決定した。

### 倉庫内の荷物多転

家宅部の小谷氏に依り従来個人経営の倉庫内に預けある荷物を政府の倉庫に移さんとす。3方は一月廿七日迄に同部に申込られた。尚個人倉庫から政府倉庫の間の運賃は個人の負担であり、政府倉庫から轉住所の間は無料である。

### 花店開業近し

農事部よりの発表に依り、近所肉好等祭用の切花店が近々開かれる場所。川の町十六區セ、A山の市六十九區十六。

### 植物野小受授

既報の如く植物学野外教授が行はれるが、時日は来る一月廿日土午後一時半からで、希望者は廿八日木迄に本紙に編輯部まで申込。



美容料。美谷院長主任、リヤン松村夫人は羅羅府でデーンテイ美容院を経営、十五ヶ年の経験と有する練達な美容家である。場所、四二區六六〇。

### 消費組合運動に

川町の町も肩を入る。本紙経報の如く山の市側の消費組合運動は進行して今や只組合員に加入募集進捗まっけたが、只遺憾なことは川の町側に未だ徹底し居ない。それには種々事情もあり、是が非でも川の町同胞が起

マニキュー 三五。営業は日曜を除き午前九時より午後五時迄。凡てアポイントメントに依る。美谷院長主任、リヤン松村夫人は羅羅府でデーンテイ美容院を経営、十五ヶ年の経験と有する練達な美容家である。場所、四二區六六〇。

う兜野佐木、安藤大町等の諸氏が山の市側の池の上大石宮本、岩本加藤の赤岩と合弁した、そして来週から山の市が組合員募集に移ると。川町の町側は承認したので直ちに着手されよう。

### 月曜午後 川の町会議へ

来週月曜午後二時から川の町ではこの問題で臨時市政委員会各區長因企業顧問等の会議があつて其席へ山の市から加藤岩本西主任の研究委員会より出席をすやう招待されたのでそれ等の人が説明を試みれば、川の町の組合運動が一歩と進展を見せよう。

Advertisement for '靴' (shoes). Text: '靴 大 安 売'. Includes an illustration of a shoe.

Advertisement for '書物' (books). Text: '書物 ツラト書物を取上げられた時私の心にこん'.

川の町修繕靴。一月九日迄に出されたもの至急受取り水。

- List of names and numbers: 子供毛皮靴 六〇〇七の、子 一七五、九、五、男子 一八〇、九、毛皮 一八〇、二〇〇、オベラキッド 二四五、二七〇、婦人靴式用 三九五、四四五、黒茶紺 三四五、四〇〇、ショウビヒル 三三五、三五〇、オスオド 三三〇、二五〇、要するに平均一割以上の割引で品物次第では相当に値引きされて居るわけである。

雪の示した一程の豆の方馬の前では価値があつたのだ。こんな話は一才胸がすくはれ、だが考へて見ると、金次第はいつでも、背負ひながら書物に読み耽つてゐる。つまり書物を推つた人の手でなければ、豆を推つてもあまり報うちがないうしのである。



### 子供の悪戯が酷すぎる

親達は注意せねば将来恐るべし  
廿五日以後の注文は  
川の町は賣店で。  
山の市は六九区十五の  
企業部で取扱ふ。

### 市街の緑化に拍車

此良の住宅に續々植樹の計畫は進捗す  
庭園部長(ヘンドリック  
氏)によつて昨週柑橘類  
椰子、イタリアン檜、  
アルバビータ等の相当  
量メサ市より移入され  
た。そして柑橘類は山  
と川の両キャンブ及び  
病院等へ移植され、イ  
タリアン檜は行政部の  
周圍に移植された。

運動用の道具も個人又  
は團體で買入れたい向  
は其の係り稲井ビョー  
シ氏に面談交渉ありた  
し。期日は二十五日(月)  
山の市は午前八時より  
正午迄。  
川の町は午後三時より  
四時四十五分迄。

### 川の町 傳教會

一月二十日の行事  
ハナフオード講士は多  
年在日、特に明治學院  
教授として青年教育に  
當られ最近交換船で帰  
米した人。廿四日(日)午  
前十時よりキャナル教  
会で青年礼拝に於て英  
語講義あるにつき多数  
の来聴を希望す。

### 洗濯マシン。買度

六九一―五の企業部で  
洗濯マシンとタイプラ  
イタを買ひたし。  
若し高買りたい方は至急  
右企業部迄。

### 博士の講演

日曜學校 午前九時半  
於仙教會堂 波多先生  
第九娛樂館 津布良先生  
佛青礼拝 午前九時半  
木村先生  
日曜説教 午後七時  
津布良先生

### 外部出働に努力

當転住所内の同胞を  
部で働かせやうと言ふ  
ことは、當局既定の方  
針であり、今日迄あら  
ゆる努力を續けられて  
来たが最近外部へ出る  
人がめつつきり殖えたに  
鑑み新しい事務所を四  
十二区娛樂館に設置し  
河合イリー氏に任命執  
務させることになった。  
そして従来行政本部で  
扱つて来た外部出働事  
務はトシ河合、ケン田  
代によつてリーヴ、ク  
リヤランスのみを扱ひ  
四十二娛樂館では専ら  
外部出働事務を執る管  
理(提案)を推薦す

### ピアノへの憧れ

荒廢たる沙漠の只中に  
さながら雲蒸霧縈の様  
に突如現出した我等の都  
会。同胞の血と汗に似  
つて着々開拓と成長の  
途上を躰進しつゝある  
が、何といつても不足  
がちな生活だ。音楽は  
こうしただけには是非  
必要だ。とりわけピア  
ノの不足なのは堪えら  
れぬ苦痛である。川の  
町三十三丁の中野綾  
七氏は自家使用の上等  
ピアノ一台を今回川の  
町遊藝部へ寄贈された  
ことは特筆大業といふ  
ことである。同氏はそ  
の特色に感謝してある  
にも續々とあられんこ  
とは、全同胞の切望で  
ある。

### 日系兵に 平等待遇の要求

比良市民協会では決議  
案を左の意旨で提議し  
全米市民協会より米國  
政府へ提出する由、  
現行法規では、入營  
中の日系兵士は沿岸  
軍事区域の旅行に於  
て、日系なるが故に  
種々の制限を受けて  
ゐるが、之は不合理も  
甚だしき故、速に撤  
退されたい。

の特色に感謝してある  
獨あうした特志家が他  
にも續々とあられんこ  
とは、全同胞の切望で  
ある。  
鏗々たるピアノの先生  
がこゝにもかなり居て  
情報教育に必須なピア  
ノ習得には逸すべから  
ざる好機である。返す  
送すもピアノがもつと  
沢山あつて欲しい。

**注意**

◎各転住所で  
は被服費給與  
は七月から始  
まつて働く者  
も働かぬ者も一  
般に均しく給與されて  
ゐると云ふのに當転住  
所だけは九月分から給  
與されて、それも一般  
的でないのは不思議だ  
各転住所は同一WR A  
の支配下に在るのだ  
場所を異にする爲、こ  
んなにも大差あるもの  
が、不公平も甚だし  
い問題ではないか。  
(住人の代表)

◎犬猫を飼ふから安眠  
を妨害して困る。区長  
の方々へ直訴に及ぶ  
館府側が一層繁雑を  
敷す。このまゝ放った  
らかして置いたらしく  
ら殖えるかわからない  
(バレーファイバー)

# 冬の野菜を引受ける

比良の農事部 大車輪で活動す

冬の真中にも我が比良のみは全く薫風朗らかな恵まれた気候だから、農園から野菜はびん／＼穫れる。

他の九転住所ではホークビーンズの栽培許りて青くなつて居る同胞に野菜を食へさせたい一念から、比良農業経営部では昨今偉い馬力で野菜を收穫して、キヤサアランド駅から手廻シ、フしてゐる。

昨朝は人蔘キヤベーゲをバークーへ送つた。来週火曜日にはトパスとツレーキヤへ人蔘ニニ〇俵キヤベーゲ四七五俵を送り出す筈。

受取つた 同胞は嬉し涙をこぼしてこたう。

# 力一慰安の夕延期

廿五日開催の筈であつたが、

即ち川の町では十八区一で取扱の係員は村岡エテイ君と大倉ジョージ君である。又山の市では行政本部内の公益事務所で受理される。

大部分の故障は油槽から油が凍るのであるが、一報が直ちに係員が駆けつけて完全に氷をこが出来る。さうである。

引續き柔道大会を開催する旨後援会長兒野彦太郎氏より發表あり、因に公開の試合の大会を行ふは同部としては初めてのことなりと。

の幹旋によるもので、同支部は勿論造花部農藝部青年会、四九五四回の有志夫人、秋時、等の家族其の他各方面の後援に依つたもので、一般から感謝されてゐる。

二、文藝を以て互に公平普遍な採録編輯に依つて趣味の普及を図つて是れ。

三、交通不便の關係で、難く、兩館府は別々に文藝団体を結成して切磋琢磨せねばならず、本紙は双方の団体を一視同仁に扱つて貰いた。

四、本紙内に本部文苑係を置き、常に文藝精進を幹旋して、

△こんな注文はお尤もなことで、あるが、実行はとどろ容易ではなへ

だが當事者達は今極力其の爲に盡力中であるから、近日中には必ず手に入らざる事が出る。今度材料をすつかり揃へたに、明確な期日を紙上で發表するから、既に招待券を受取り、来た方々もそれ迄待つて、戴き度い砂原會計は語つた。

比良時報の前身(比良活動紙)によると、川の町柔道部最初の練習会は、九月一日、明大出身の岡本稔氏、三股の盡力により、鳥ビクター、吉本タツク、兩助手により、猛練習を續け、来りし、度、二月廿四日(日)夕、式を擧げて、

名以上の部員を擁し、全氏の外に、浜野正三、河野フランク、兩代並に、松島ビクター、吉本タツク、兩助手により、猛練習を續け、来りし、度、二月廿四日(日)夕、式を擧げて、

ルイジアナ及びニューメキシコ其の他五ヶ所にインタン中の同胞に對し、餅及び造花等を贈つたのは、各區から選出された代表者に依り、発起されたもので、手續万端は、当所赤十字支部の一七九四人。

ハート山 牛豚肉の自給自足を計畫と、一月中に實施の豫定。

トパス 試験的にモヤシを作つたが大成功で一週千八百封度生産可能を傳へ、市病院急速に拡張、三ヶ月前と較べて、隔世の感がある、一月十四日、ユタ州知事ハーパート

# 他の轉住所の人々

春の主要産業は製材と農業である。カモフラージュ網は他のセンターで造るだけで充分だから、全センターでは造らな。病院で扱ふ患者は一日平均二十八人だが、主な

ものは老病棟及び出産である。尚病院の手で造られた應急手當の器具が各區に配給された。

ミニニドカ 体育部後援のものに、試験的に備えられる氷上カニバルは大に期待さる。

ポストン ハリウッドから材料到着次第、ハニムンカテ

老病者の爲レストホーム建設の件が、社会救済部からOKさる。

トパス 試験的にモヤシを作つたが大成功で一週千八百封度生産可能を傳へ、市病院急速に拡張、三ヶ月前と較べて、隔世の感がある、一月十四日、ユタ州知事ハーパート